

# Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,934.—FRIDAY, JULY 31, 1903

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments,  
and General Government Notifications.  
PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.  
PART IV.—Marine and Mercantile.  
PART V.—Municipal and Local.

*Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.*

## Part IV.—Marine and Mercantile.

	PAGE		PAGE
Board of Trade Notices	...	Returns of Imports, Exports, and Bonded Goods	... 162
Notices to Mariners	... 157 & 163	Railway Traffic Returns	...
Notifications of Quarantine	...	Trade Marks Notifications	... 159

## NOTICES TO MARINERS.

**H**IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to direct that the following Notices to Mariners be published for general information.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.  
Colombo, July 25, 1903.

BENGAL.—No. 236.

*India, West—Canara South—Malpe and Coondapoor—  
Lights extinguished.*

The Presidency Port Officer, Madras, has given notice (No. 30 of 1903) that the lights at Malpe and Coondapoor were, as usual, extinguished on June 1, 1903, for monsoon months.

This notice affects the following Admiralty Charts:—  
India, West Coast, Viziadrag to Cochin, with the Laccadive

Archipelago, No. 2,737. India (sheet 2), West Coast, Vengurla to Cape Comorin, No. 827.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,  
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, June 30, 1903.

BENGAL.—No. 237.

*India, West—Malabar Coast—Calicut Light—Date of  
Exhibition.*

With reference to Notice to Mariners No. 196, dated June 8, 1903, issued by this office, the Presidency Port Officer, Madras, has given further notice (No. 33 of 1903) that the alteration to the light at Calicut, as described therein, was carried out on June 1, 1903.

This notice affects the following Admiralty Charts:—  
India (Sheet 2), West Coast, Vengurla to Cape Comorin, No. 827; also Sheet X., West Coast of India, Malabar Coast from Mt. Dilly to Calicut, No. 747; also Indian Ocean, Bay of Bengal, Chart No. 70.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,  
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, June 30, 1903.

## BENGAL.—No. 238.

*Africa, East Coast—Kisimayu Harbour—Non-existence of Racoon Shoal.*

The British Admiralty has given notice (No. 454 of 1903) that the 2½ fathoms patch reported to exist in 1893 by H.M.S. Racoon in the entrance to Kisimayu harbour, about 4½ cables, N. 48° W., from Fawatu island white pillar, has been unsuccessfully searched for, the least depth obtained in the position being 4 fathoms.

This shoal was originally placed on the chart from a single cast of the lead got in H.M.S. Racoon when proceeding out of harbour. It has also been searched for by an Italian man-of-war without success, and it has now therefore been expunged from the Admiralty publications.

Approximate position : lat. 0° 23½' S., long. 42° 32¾' E. Variation, 5° westerly in 1903.

This notice affects the following Admiralty Chart :—Kisimayu bay, No. 860 ; also Africa Pilot, part III., 1897, page 533.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,  
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, July 3, 1903.

## BENGAL.—No. 239.

*India, West—Malabar Coast—Alleppi Road—Positions of Light, &c.—Buoys.*

The British Admiralty has given notice (No. 457 of 1903) that the under-mentioned alterations have been made in the marks and buoys in Alleppi road :—

- (a) The light (revolving) has been established in a lighthouse erected at a distance of about two-thirds of a cable N. 35° W. from the position formerly occupied by the flagstaff, which has been removed to the coast close to the pier.

Approximate position : lat. 9° 30' N., long. 76° 18¾' E.

- (b) The northern port pillar (25 ft.) has been moved 1½ cable N. 64° W. from its former position.

- (c) The southern port pillar (25 ft.) has been replaced by a white triangular beacon erected at a distance of two-thirds of a cable N. 5° W. from the former position of the port pillar.

- (d) The red conical buoy is situated about 2½ cables N. 45° E., and the black conical buoy about 1½ cable S. 6° E., from their respective positions as shown on the chart.

Variation, nil in 1903.

This notice affects the following Admiralty Chart :—Alleppi road on Chart No. 750 ; also List of Lights, part VI., 1903, No. 276 ; and West Coast of Hindustan Pilot, 1898, page 126.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,  
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, July 3, 1903.

## BENGAL.—No. 240.

*China, East Coast—Yang Tse Kiang—Wusung Bar—Fort Buoy replaced by Light Buoy.*

With reference to Notice to Mariners No. 166, dated May 18, 1903, issued by this office, the British Admiralty has given further notice (No. 459 of 1903) that Fort buoy, situated 5½ cables N. 80° E. from Wusung lighthouse, has been replaced by a light buoy, painted black, exhibiting a white occulting light every six seconds : thus, light, four seconds ; eclipse, two seconds.

Approximate position : lat. 31° 23½' N., long. 121° 30¾' E.

Variation, 2° westerly in 1903.

This notice affects the following Admiralty Chart :—Wusung river, No. 1,601 ; also China Sea Directory, vol. III., 1894, page 429.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,  
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, July 3, 1903.

## BENGAL.—No. 241.

*China—Yang Tse Kiang Approach—North Channel—Drinkwater Point Buoy replaced by Light and Bell Buoy.*

With reference to Notice to Mariners issued by this office No. 345, dated November 18, 1901, the British Admiralty has given further notice (No. 460 of 1903) that Drinkwater Point buoy (red conical, surmounted by staff and ball), situated 10¼ miles S. 68° E. from Drinkwater Point lighthouse, North channel, Yang tse approach, has been replaced by a light and bell buoy, painted in black and red horizontal bands, exhibiting a white occulting light every six seconds : thus, light, four seconds ; eclipse, two seconds.

Approximate position : lat. 31° 24' N., long. 122° 0' E. Variation, 2° westerly in 1903.

This notice affects the following Admiralty Charts :—Kue Shan islands to the Yang tse, No. 1,199 ; Yang tse Kiang approach, No. 1,602 ; also China Sea Directory, vol. III., 1894, page 416 ; and Supplement, 1898, page 24.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,  
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, July 3, 1903.

## BENGAL.—No. 242.

*China, East Coast—Yang Tse Kiang—Wusung Bar—Alteration in Lights and Buoys.*

With reference to Notice to Mariners No. 240, dated July 3, 1903, issued by this office, the British Admiralty has given further notice (No. 470 of 1903) that the under-mentioned alterations have been made in the lights and buoys at the Wusung bar :—

- (1) Wusung bar light (fixed) has been altered to show white from the coast to the northward to the bearing of S. 22° W., green from S. 22° W. to S. 65° W., red from S. 65° W. to the river bank southward of the lighthouse.

- (2) A red fixed light has been established on a white pole surmounted by a disc, erected on the extremity of Prince's wharf, eight-tenths of a cable N. 76° E. from Wusung bar lighthouse. This red light in line S. 76° W. with the Wusung bar light leads over the deepest water on the outer bar, and the signals now given indicate the depth on this line.

- (3) A black conical buoy, painted in red and black vertical stripes, and surmounted by a black ball, has been moored in a depth of 18 ft. on the north-eastern edge of Wusung spit ; from the buoy Wusung lighthouse bears S. 62° W., distant 10⅓ cables.

- (4) Fort light buoy, exhibiting a white occulting light, has been moved about one cable S. 48° W. from its former position, and is now moored with Wusung lighthouse, bearing S. 87° W., distant 4⅓ cables.

Vessels anchoring outside should take up a berth well clear of the leading marks over the bar.

Approximate position, Wusung lighthouse ; lat 31° 23½' N., long. 121° 30' E.

Variation, 2° westerly in 1903.

This notice affects the following Admiralty Chart :—Wusung river, No. 1,601 ; also List of Lights, part VI., 1903, No. 746, page 138 ; and China Sea Directory, vol. III., 1894, page 429.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,  
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, July 3, 1903.

## BENGAL.—No. 243.

*India, West—Bombay Coast—Rajpuri Point—Red Buoy, North Side of "Whale Reef," removed.*

The Bombay Government has given notice (No. 59 of 1903) that the red buoy on the north side of the "Whale Reef" off Rajpuri point was removed for the south-west monsoon on June 1.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,  
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, July 3, 1903.

## TRADE MARKS NOTIFICATIONS.

**I**N compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. Van Cuylenburg & De Fry of Colombo have applied on behalf of Thomas MacIntyre & Company of 300 and 312, Dobbies Loan, Glasgow, Scotland, who claim to be the proprietors thereof, for the registration of the following Trade Mark for Chemical Substances used in Manufactures, Photography or Philosophical Research, and Anticorrosives in Class 1, and for Miscellaneous Goods in Class 50 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations :—



Colonial Secretary's Office,  
Colombo, July 9, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

**I**N compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Mr. G. A. Marinitsch, 11, Queen street, Colombo, has applied for the registration in his name of the following Trade Mark for Safety Matches in Class 50 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations.

The essential particulars of the Trade Mark, besides the object "Rex Trade Mark," are the size and combination of colours. This application is, however, for all sizes notwithstanding.



Colonial Secretary's Office,  
Colombo, July 9, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

**I**N compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Mr. G. A. Marinitsch, 11, Queen street, Colombo, has applied for the registration in his name of the following Trade Mark for Sulphur Matches in Class 50 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations.

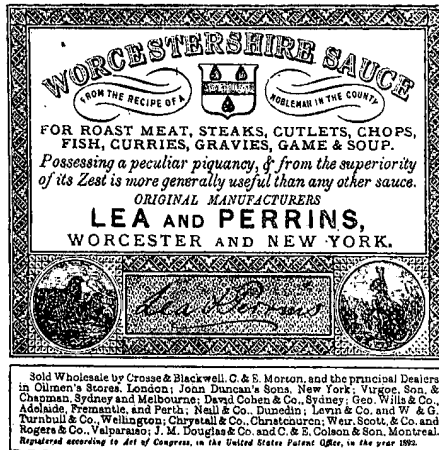
The essential particulars of the Trade Mark, besides the object "The Power Trade Mark," are the size and combination of colours. This application, however, is for all sizes notwithstanding.



Colonial Secretary's Office,  
Colombo, July 9, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

IN compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. Julius & Creasy of Colombo have applied on behalf of Lea & Perrins of Shrub Hill, Worcester, England, who claim to be the proprietors thereof, for the registration of the following Trade Mark for Sauce in Class 42 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations:—



Colonial Secretary's Office,  
Colombo, July 9, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

IN compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. Julius & Creasy of Colombo have applied on behalf of International Plasmon, Limited, of 66A, Farringdon street, London, England, Manufacturers, who claim to be the proprietors thereof, for the registration of the following Trade Mark for Substances used as Food or as Ingredients in Food in Class 42 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations:—

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, July 9, 1903.

EVERARD IM THURN  
Colonial Secretary.

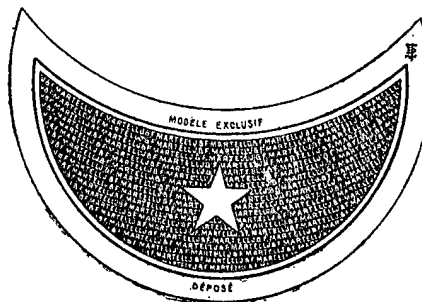
IN compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. Capper & Sons of Colombo have applied on behalf of William Hollins & Company, Limited, Pleasley Works near Mansfield, and Warser Gate, Nottingham, and 2 and 3, Blue Boar Court, 55A, Friday street, London, England, Spinners and Manufacturers, who claim to be the proprietors thereof, for the registration of the following Trade Mark for Cloths and Stuffs of Wool, Worsted or Hair, in Class 34 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations:—

**VIVELLA**

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, July 17, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

IN compliance with the provisions of the Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890, and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. Julius & Creasy of Colombo have applied on behalf of "Martell & Co." of Cognac in the Republic of France, Manufacturers of Cognac or Brandy, Merchants, who claim to be the proprietors thereof, for the registration of the following Trade Mark for Fermented Liquors or Spirits, namely, Brandy, in Class 43 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations:—



Colonial Secretary's Office,  
Colombo, July 17, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary

IN compliance with the provisions the "Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. Van Cuylenburg & De Fry of Colombo have applied on behalf of the Singer Manufacturing Company of 42 and 43, St. Paul's Churchyard, in the City of London, also of the European Works, Kilbowie, Glasgow, Scotland, and of Elizabeth Port, New Jersey, United States of America, trading as Sewing Machine Manufacturers and Dealers, who claim to be the proprietors thereof, for the registration of the following Trade Marks for Sewing Machines and Sewing Machine attachments and parts thereof in Class 6 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations :—

## SILEX

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, July 17, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

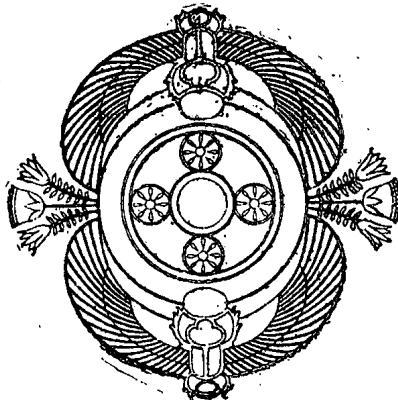
IN compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. Van Cuylenburg & De Fry of Colombo have applied on behalf of the Singer Manufacturing Company of 42 and 43, St. Paul's Churchyard, in the City of London, also of the European Works, Kilbowie, Glasgow, Scotland, and of Elizabeth Port, New Jersey, United States of America, trading as Sewing Machine Manufacturers and Dealers, who claim to be the proprietors thereof, for the registration of the following Trade Mark for Sewing Machines and Sewing Machine attachments and parts thereof in Class 6 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations :—

## REGNIS

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, July 17, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

IN compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. Van Cuylenburg & De Fry of Colombo have applied on behalf of the Singer Manufacturing Company of 42 and 43, St. Paul's Churchyard, in the City of London, also of the European Works, Kilbowie, Glasgow, Scotland, and of Elizabeth Port, New Jersey, United States of America, trading as Sewing Machine Manufacturers and Dealers, who claim to be the proprietors thereof, for the registration of the following Trade Mark for Sewing Machines and appurtenances in Class 6 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations :—



Colonial Secretary's Office,  
Colombo, July 17, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

IN compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Messrs. Van Cuylenburg & De Fry of Colombo have applied on behalf of the Singer Manufacturing Company of 42 and 43, St. Paul's Churchyard, in the City of London, also of the European Works, Kilbowie, Glasgow, Scotland, and of Elizabeth Port, New Jersey, United States of America, trading as Sewing Machine Manufacturers and Dealers, who claim to be the proprietors thereof, for the registration of the following Trade Mark for Sewing Machines and appurtenances in Class 6 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations :—



Colonial Secretary's Office,  
Colombo, July 17, 1903.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

Total Quantities of the following Articles exported from the Ports of Colombo and Galle during the under-mentioned Periods.

Vessel.	Date of Clearing.	For what Port.	Plantation Coffee.	Native Coffee.	Tea.	Yucca.	Trunk Cinchona.	Branch Cinchona.	Cinchona Chips.	Cocoanuts.	Copperah.	Cocoanut Oil.	Cocoanut Ponnac.	Cinnamon.	Cinnamon Oil.	Citronella Oil.	Cardamoms.	Rbony.	Plumbago.	Coir Rope.	Coir Junk.	Coir Yarn.	Coir Fibre.	Sapan-wood.	Orchilla.	Kitbul Fibre.	Deer Horns.
	1903.		cwt.	cwt.	..	cwt.	lb.	lb.	lb.	No.	cwt.	cwt.	cwt.	lb.	oz.	oz.	lb.	lb.	cwt.	cwt.	cwt.	cwt.	cwt.	cwt.	..	cwt.	cwt.
<b>COLOMBO.</b>																											
ss. Sunda	20-7	London			181498																						
ss. Bombay	20-7	do.			360109																						
ss. China	20-7	Australia			276040									560*													
ss. Sachsen	21-7	Yokohama	33		45859																						
ss. Roon	21-7	Hamburg			50661																						
ss. Bengal	22-7	China			180																						
ss. Machaon	23-7	Pacific Ports			18111																						
ss. Awa Maru	23-7	Yokohama	1		171001		2840																				
ss. Yarra	23-7	China	3		153707																						
ss. Yoeman	24-7	London			493649																						
ss. Oceanien	24-7	Marselles	114		11816																						
ss. Secundra	24-7	Bombay								132555																	
ss. Armand Béhic	24-7	Australia			41046																						
ss. Iuzehoe	25-7	Hamburg			5452		3544																				
ss. Arcadia	25-7	London			75226																						
<b>GALLE.</b>																											
Nil																											

\* Chips. † And Chips 264 lb.

Importation of Rice from Indian and other Ports during the Week.

TO COLOMBO :-		TO GALLE :-	
From Calcutta	Bags	From Calcutta	Bags
Karikal	3,808	Southern India	10,152
Bombay	6		1,949
Valanganey	1,600		
Tuticorin	3,738		
Gopalpore	1,360		
Coconada	200		
Porto Novo	455		
Negapatam	5,121		
False Point	998		
Ammapatam	2,165		
Total Bags	55,514		12,101

H. M. Customs.  
Colombo, July 27, 1903.

H. L. CRAWFORD  
Principal Collector.

THE under-mentioned goods having been left in the Cask Warehouse beyond the time allowed by Law, notice is hereby given that unless the same be cleared or bonded, they will be sold by public auction on Saturday, August 15, 1903, at 12 o'clock noon :—

Entry Number and Date.	Vessel.	From	Marks.	Quantity and Description of Goods.
1903.				
474 of March	9 ss. Somali	Calcutta	W in a diamond and C W on top	2 bags manure
March	9 ss. Sanuki Maru	Yokohama	Nil	2 bundles tea shooks
14 of March	21 ss. Lady Gordon	Jaffna	New Colombo Ice Company	1 crate empty soda bottles
12 of March	5 ss. Lady Havelock	do.	Talbot Clifton	1 package horns and 1 bundle skin
107 of April	12 ss. Prinz Heinrich	China	W C M	1 case sugar
7 <sup>th</sup> of April	9 ss. Hoenfels	Hamburg	C	1 case coating
6 of April	1 ss. Sirdana	Calcutta	D & F O	3 bags castor cake manure and 1 bag outs
April	25 ss. Lady Gordon	Jaffna	S S N or Nil	1 case clothes
1902.				
Dec.	3 ss Somali	London	Nil	8 fire bricks
1903.				
23 of April	4 ss. Rewa	Calcutta	Nil	2 casks oil
71 of April	8 ss. Bombay Maru	Japan	S P S	3 packages jinrickshas
Unknown	—	Unknown	Nil	4 packages manure
91 of April	11 ss. Marquis Bacqueham	Calcutta	Nil	1 bag manure
Unknown	Unknown	Unknown	Nil	3 barrels cement sweepings
Do.	do.	do.	Nil	1 bundle teak staves
Do.	do.	do.	Nil	1 piece broken anchor

H. M. Customs,  
Colombo, July 28, 1903.

K. MACLEOD,  
for Principal Collector.

THE under-mentioned goods having been left in the Customs Warehouse at Batticaloa beyond the time allowed by Law, notice is hereby given that unless the same be cleared or bonded, they will be sold by public auction at the Batticaloa Customs on Saturday, August 8, 1903, at 1 o'clock P.M. :—

Date.	Vessel.	From	Marks.	Quantity and Description of Goods.
1903. March 28	ss. Lady Havelock	—	Nil	2 bundles fishing nets

H. M. Customs,  
Colombo, July 29, 1903.

K. MACLEOD,  
for Principal Collector.

## NOTICE TO MARINERS.

*Continued from page 158.*

IT is hereby notified that the red buoy at the Batticaloa Bar marking the Kandalla rock will not be in position for some time, being under repairs.

Master Attendant's Office,  
Batticaloa, July 24, 1903.

W. A. G. HOOD,  
for Master Attendant.